

B-o-o-k-s

di/by Antonella Camisasca

Il design descritto con un frasario ben argomentato, che indica la strada per raccontarsi e capirsi. Soddisfa il bisogno di parole, questo saggio senza immagini, che informa, fa riflettere e svela le cose. Le trasformazioni e i cambiamenti, le modifiche della vita e dei bisogni sono da imputarsi alla velocità con cui viviamo la nostra quotidianità. Quindi anche l'azione del progettista, del creativo - diceva Le Corbusier -, deve essere anticipazione delle cose. Capacità di sentire prima, di prefigurare e sperimentare su noi stessi nuovi scenari di vita, di consumi e di bisogni. Necessità, quindi, per l'Autore, ben attento a queste tematiche, di un aggiornamento di un lavoro editoriale condotto quindici anni fa con l'amico Paolo Frello. Nasce, con questo libro, una miscellanea di pensieri, concetti, frasi, opinioni regalate come perle preziose. Un quadro in continuo aggiornamento del progettare odierno.

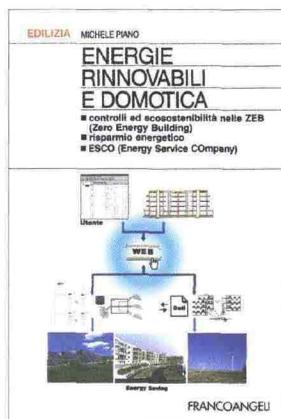


Design described with well supported phrases to indicate the way in telling and understanding. This article without images satisfies the need for words; it informs, makes you reflect and reveals things. The transformations and changes, modifications in life and demands are to be blamed on the speed in which we live our everyday lives. Therefore even the actions of the designer and the creator - according to Le Corbusier - must be the anticipation of things. The capacity of feeling before, of prefiguring and experimenting new life scenarios, consumption and needs on ourselves. The necessity for the author, who is well aware of these issues, of an updating of a publishing work made fifteen years ago by his friend Paolo Frello. With this book comes a miscellaneous of thoughts, concepts, phrases and opinions presented as precious pearls. A continuously updating frame of designing today.

Roberto Marcatti
Frasario per giovane designer
 Robin Edizioni, Roma, 2008
 € 10,00 - pagg. 141

Michele Piano
Energie rinnovabili e domotica
 Edizioni FrancoAngeli, Milano, 2008
 € 28,50 - pagg. 300

Progetti realizzati e in corso d'opera dove a farla da padrona sono lo sviluppo di contenuti per la sicurezza attiva e passiva, attraverso la ricerca comfort e sostenibilità ambientale. Ma non solo. All'interno del volume, un occhio a quanto già c'è e a quanto si può solo immaginare, lo dà la domotica che, all'interno di un'abitazione, consente di disporre di un'infrastruttura base per colloquiare con i dispositivi della propria casa trasformando le strutture edili in "organismi" al servizio dei suoi abitanti. In un momento di profonda crisi economica che vede al palo l'industria del mattone, qui si affronta il tema delle energie rinnovabili e delle tecnologie di controllo in una prospettiva promettente, dove emergono possibili combinazioni, sostegni finanziari e sgravi per i cittadini, ma anche applicazioni di controllo dei consumi energetici gestiti da Energy Service Company su realtà complesse come, per esempio, il progetto Autogrill.



Projects created and still under way were the protagonist in the development of contents for the active ad passive security through the quest for comfort and environmental sustainability. But that's not all. Inside the book is a glance at how much there already is and what we can only imagine. This is given by domotics that inside a home makes it possible to arrange a basic infrastructure for conversing with the devices of your own home, transforming the building structures into "organisms" at the service of those who inhabit it. In a time of economic crisis that is particularly hitting the building industry, here there is the issue of renewable energies and controlling technologies for a prospective that is promising and where possible combinations, financial support and tax deductions for the citizens emerge. There are also applications for controlling energy consumption by Energy Service Company on complex realities such as the Autogrill project.

Un saggio del protagonista del Nuovo Design Italiano, un libro di storia scritto da un progettista che ripercorre il movimento dalle sue radici, spaziando dagli affreschi di Pompei e della metropoli latina all'arte Paleocristiana, dal Rinascimento al Futurismo, fino al periodo meta-fisico. Una nuova profonda e originale definizione della modernità italiana in cui il design diviene l'espressione matura di un sistema senza una metodologia unitaria, sperimentazione della tecnologia dell'arte e motore di una cultura imprenditoriale aperta. Il design italiano ha nella sua radice più profonda un sistema di significati e valori particolari che inquadrano l'identità dell'oggetto ed è, in questo senso, il fenomeno più proficuo e imprevedibile di una modernità che - seppur debole e incompleta - ricava l'energia per la ricerca sperimentale nonostante le ricorrenti crisi dell'economia.



An article by the protagonist of New Italian Design, a history book written by a designer who goes over the movement from its roots, ranging from the frescos of Pompeii to the Latin metropolis to Paleo-christian art, to the renaissance to futurism right up to the meta-physical period. A new profound and original definition of Italian modernity where design becomes the mature expression of a system without a unitary methodology, experimentation of the technology of art and motor of an open business culture. Italian design has its more profound roots in a system of particular meanings and values that encloses the identity of the object and in this sense, the most profitable and unpredictable phenomenon of a modernity that - although weak and incomplete - takes its energy for experimental research regardless the recurring crises in economy.

Andrea Branzi
Introduzione al design italiano
 Baldini Castoldi Dalai editore, Milano, 2008
 € 25,00 - pagg. 216